



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/79
4 December 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH/ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 57 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1978-1979 ГОДОВ

Исполнение бюджета по программам Организации Объединенных
Наций на двухгодичный период 1978-1979 годов

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Введение	2

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. Сводка пересмотренных смет расходов на двухгодичный период 1978-1979 годов по разделам и основным определяющим факторам
- II. Распределение предположительных дополнительных потребностей или уменьшений по разделам и основным статьям расходов
- III. Анализ дополнительных потребностей, возникших в результате решений директивных органов
- IV. Пересмотренная подробная смета расходов и поступлений на двухгодичный период 1978-1979 годов *

* Приложение IV будет выпущено в качестве документа A/C.5/34/79/Add.1-27.

ВВЕДЕНИЕ

Цель настоящего доклада состоит в том, чтобы представить отчет об исполнении бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1978-1979 годов и произвести в свете имеющейся информации переоценку ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии (резолюции 33/205) на основе первого доклада об исполнении бюджета и с учетом различных резолюций, имеющих финансовые последствия.

Доклад является в своей основе финансовым документом. Позднее он будет дополнен докладом об осуществлении программ с соответствии с резолюцией 33/118, в которой Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы (A/33/226) и воспроизведенные в выводах Комитета по программе и координации (КПК) (A/33/38) и Консультативного комитета по административным и финансовым вопросам (ККАФВ) (A/33/226/Add.2 и Corr.1). Будущий доклад об осуществлении программ будет представлен КПК на его двадцатой сессии и Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.

Переоценка покрываемой государствами-членами суммы, которая основана на последних прогнозах в отношении расходов и поступлений, отражает уменьшение в размере 1 063 700 долл. США по сравнению с ассигнованиями, утвержденными Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии, или 0,1 процента.

Это сокращение связано с пересмотром в сторону уменьшения как расходов, так и поступлений:

	<u>Пересмотренные ассигнования</u>	<u>Пересмотренные сметные ассигнования</u>	<u>Увеличение (уменьшение)</u>	
	в тыс. долл. США	в тыс. долл. США	в тыс. долл. США	%
Расходы	1 090 113,5	1 084 186,2	(5 927,3)	(0,6)
Поступления	<u>195 720,5</u>	<u>190 856,9</u>	<u>(4 863,6)</u>	<u>(2,5)</u>
Чистая сумма необходимых ассигнований	<u>894 393,0</u>	<u>893 329,3</u>	<u>(1 063,7)</u>	<u>(0,1)</u>

Подробный анализ различных изменений приводится в приложении к докладу. Расходы анализируются в разбивке по разделам, подразделам и программам; как и во всех других бюджетных документах, в настоящем докладе на уровне программ приводится разбивка по видам расходов. Разделы поступлений также являются предметом подробного анализа.

/...

Колебания уровня расходов объясняются, как правило, следующими факторами: инфляцией, изменением валютных курсов, решениями директивных органов, другими изменениями.

В целом инфляция, валютные курсы и решения директивных органов являются факторами, вызывающими увеличение расходов; сокращение общей суммы расходов обусловлено другими изменениями, влияние которых превысило воздействие факторов, вызывающих увеличение расходов.

Расходы

(в тыс. долл. США)

Пересмотренные ассигнования	Предполагаемое увеличение (уменьшение)					Общая пересмотренная смета
	Инфляция	Валютный курс	Решения директивных органов	Другие изменения	Всего	
I 090 113,5	7 279,7	8 001,5	2 387,1	(23 595,6)	(5 927,3)	I 084 186,2
	0,7%	0,7%	0,2%	(2,2)%	(0,6)%	

В приложении I приводится сводка данных о влиянии этих факторов по разделам и подразделам. В приложении II приводится распределение пересмотренной сметы по разделам и подразделам и по видам расходов.

Что касается валютных курсов, то в 1979 году курс доллара еще более уменьшился по отношению к швейцарскому франку, австрийскому шиллингу, нидерландскому гульдену и кенийскому шиллингу, как это видно из таблицы 1.

Инфляция вызвала увеличение коррективов по месту службы (см. таблицу 2), которые, как правило, превышали предполагавшийся уровень. Пересмотр в сторону увеличения оперативных расходов и расходов на материалы и принадлежности также обусловлен главным образом значительным ростом цен в области энергетики, связи, а также цен на различные товары.

Решения директивных органов повлекли за собой относительно небольшие расходы; их подробный анализ приводится в комментариях к каждому разделу. Краткий перечень приводится в приложении III.

Среди других изменений, выступающих в совокупности в качестве последнего фактора колебаний расходов, наиболее важным является уровень вакантных должностей, который часто указывается в анализе по разделам и которым частично объясняется уменьшение общего объема окладов и поступлений от налогообложения персонала.

Таблица 1

Валютные курсы

Место службы	Пересмотренные ассигнования		По настоящему докладу		Фактические валютные курсы в 1979 году												Средний валютный курс
	1978 год	1979 год	1978 год	1979 год	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	
Нью-Йорк	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Женева	1,8025	1,73	1,8025	1,57	1,66	1,66	1,66	1,66	1,72	1,72	1,66	1,66	1,66	1,56	1,66	1,60	1,66
Бена	14,563	14,00	14,563	13,49	13,50	13,50	13,50	13,80	14,00	13,60	13,30	13,30	13,30	12,55	12,90	12,70	13,35
Гаага	2,19	2,08	2,19	2,02	1,98	1,98	2,00	2,05	2,10	2,02	2,02	2,02	2,02	1,92	2,00	1,94	2,00
Бангкок	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15	20,15
Сантьяго	-	-	31,66	36,92	34,21	34,75	35,25	35,78	36,25	36,70	39,00	38,22	38,22	38,22	38,22	38,22	36,92
Мехико	-	-	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64	22,64
Аддис-Абеба	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Бейрут	3,07	3,07	2,95	3,16	2,97	3,03	3,03	3,12	3,17	3,23	3,23	3,23	3,23	3,23	3,23	3,35	3,17
Найроби	8,10	8,10	7,75	7,41	7,43	7,43	7,43	7,43	7,52	7,52	7,33	7,33	7,33	7,33	7,33	7,40	7,42

а/ Курсы, применявшиеся в первом докладе об исполнении бюджета (A/C.5/33/25/ Rev.1) и одобренные Пятым комитетом на его 72-м заседании.

б/ В среднегодовые величины, основанные на фактических курсах, применявшихся в Организации Объединенных Наций с января 1978 года по сентябрь 1979 года, и курсе по состоянию на сентябрь 1979 года, принятом на оставшиеся месяцы года.

* 2,0545 быра = 1 долл. США.

Таблица 2
Классы коррективов по месту служб

Место служб	Пересмотренные ассигнования а/				Фактические классы коррективов в 1979 году												Средний класс коррективов	
	1978 год ^в	1979 год	1978 год	По настоящему докладу ^д	1979 год	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь		Декабрь
Нью-Йорк	5 + 4	6 + 4	5 + 4	7	6 + 1	6 + 1	6 + 1	6 + 1	7	7	7	7	7	7	8	8	8	7
Женева	16 + 2	16 + 10	16 + 2	17 + 9	18 + 2	17 + 6	17 + 6	17 + 6	17 + 6	17 + 3	17 + 3	18	18	18	19 + 3	18 + 6	19 + 3	18
Вена	11 + 8	13 + 5	11 + 8	14 + 1	13 + 7	13 + 7	13 + 7	14	13 + 7	13 + 7	13 + 5	14 + 1	14 + 5	14 + 5	15 + 6	15 + 5	15 + 8	14 + 4
Гаага	13 + 1	14	13 + 1	14 + 9	15	15	15	15	15	14 + 6	14 + 2	15	15	15	16	15 + 6	16 + 2	15 + 1
Сантгок	1	3	0 + 3	2 + 1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4	2 + 3
Сантьяго*	4 + 4	6 + 4	4 + 5	7 + 5	6	6	7	7	7	7	8	8	8 + 2	8 + 2	9	9	9	7 + 5
Мехико*	В	0	0	2 + 5	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	2 + 5
Атлс-Абеба	3 + 5	5 + 3	3 + 5	5 + 1	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	7	7	7	5 + 3
Бейрут	5 + 3	7 + 4	5 + 4	6 + 5	6 + 1	6 + 1	6 + 1	6 + 1	5 + 4	5 + 4	5 + 2	7	7	7	8	8	8	6 + 5
Найроби	4	5 + 5	4 + 5	7 + 2	6 + 5	6 + 5	6 + 5	6 + 5	6 + 5	6 + 5	7	7	8	8	8	8	8	7 + 2

а/ Ставки, применявшиеся в первом докладе об исполнении бюджета (A/C.5/33/25/Ann.1) и одобренные Питим комитетом на его 72-м заседании.

б/ Среднегодовые величины, основанные на фактических классах коррективов, применявшихся с января 1978 года по сентябрь 1979 года, и влетном курсе по состоянию на сентябрь 1979 года, принятом на оставшиеся месяцы года.

* Совокупное влияние инфляции и колебаний валютных курсов.

Таблица 2(А)

Влияние классов коррективов по месту службы на величину чистых окладов
(используя стандартную величину оклада С-4)

	(1) Пересмотренные ассигнования		(2) По настоящему докладу		Разница (2)/(1) В долл. В про- центах США
	1978 год	1979 год (в долл. США)	1978 год (в долл. США)	1979 год Итого	
Нью-Йорк	30,600	31,900	30,600	32,500	600 1.0
Женева	49,600	51,300	49,600	53,400	2,100 2.1
Вена	41,100	44,300	41,100	45,400	1,100 1.3
Гаага	44,500	46,300	44,500	48,300	2,000 2.2
Бангкок	26,400	28,800	25,900	27,600	(1,700) (3.1)
Сантьяго	30,600	33,200	30,800	34,900	1,900 3.0
Мехико	22,500	24,200	24,500	27,700	5,500 11.1
Аддис-Абеба	28,900	31,000	28,900	30,600	(400) (0.7)
Бейрут	29,200	31,800	29,300	30,700	(1,000) (1.6)
Найроби	27,100	29,400	28,200	31,300	3,000 5.3

Таблица 3

Оклады сотрудников категории общего обслуживания

<u>Место службы</u>	<u>Пересмотренные ассигнования</u>		<u>Настоящий доклад</u>	
Нью-Йорк	май 1978 года	4,5%	май 1978 года	3,1%
	февраль 1979 года	4,5%	февраль 1979 года	5,2%
	ноябрь 1979 года	4,5%	август 1979 года	5,0%
Женева*	январь 1978 года	новая шкала	январь 1978 года	новая шкала
	январь 1979 года	2,4%	январь 1979 года	2,4%
Вена	октябрь 1978 года	7%	ноябрь 1978 года	7,5%
	июнь 1979 года	5%		
Гаага	июль 1978 года	5,5%	июль 1978 года	5,5%
	июль 1979 года	5,5%	январь 1979 года	6,7%
Бангкок	июль 1978 года	10%	июль 1978 года	10%
	июль 1979 года	10%		
Сантьяго **	1978 год	35%	1978 год	35%
	1979 год	10%	1979 год	17%
Мехико **	1978 год	10%	1978 год	10%
	1979 год	10%	март 1979 года	22,2%
Аддис-Абеба	июль 1978 года	10%	январь 1978 года	25%
	июль 1979 года	10%	январь 1979 года	14%
Бейрут	сентябрь 1978 года	10%	июль 1978 года	17%
	сентябрь 1979 года	10%	апрель 1979 года	18%
Найроби	январь 1978 года	10%	март 1978 года	15%
	январь 1979 года	10%	март 1979 года	13%

* Относится только к новым сотрудникам, т.е. для нынешних сотрудников увеличений нет.

** Совокупное влияние инфляции и колебаний валютных курсов.

/...

Приложение I

СВОДКА ПЕРЕСМОТРЕННЫХ СМЕТ РАСХОДОВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1978-1979 ГОДОВ
ПО РАЗДЕЛАМ И ОСНОВНЫМ ОПРЕДЕЛЯЮЩИМ ФАКТОРАМ

(в тыс. долл. США)

Таблица 1. Разделы расходов	Пересмотренные ассигнования (резолюция 33/205) (1)	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения				Итого (2)	Общая пересмотренная смета (3) (1) + (2)
		Инфляция	Валютные курсы	Решения директивных органов	Другие изменения а/		
1. Общее формирование политики, руководство и координация	21 766,6	224,3	35,5	46,1	26,1	332,0	22 098,6
А. Директивные органы.....	10 263,9	175,4	-	40,9	450,5	666,8	10 930,7
1. Генеральная Ассамблея	4 158,6	-	-	-	166,2	166,2	4 324,8
2. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	956,0	8,2	-	14,6	7,6	30,4	986,4
3. Комитет по взносам	99,5	7,4	-	-	3,5	10,9	110,4
4. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций	1 722,5	1,4	-	-	(36,5)	(35,1)	1 687,4
5. Совет объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций	977,8	-	-	26,3	(12,9)	13,4	991,2
6. Всемирный продовольственный совет	2 349,5	158,4	-	-	322,6	481,0	2 830,5
В. Исполнительное руководство и управление	11 502,7	48,9	35,5	5,2	(424,4)	(334,8)	11 167,9
1. Генеральный секретарь	553,4	12,0	-	-	68,1	80,1	633,5
2. Административная канцелярия Генерального секретаря	3 347,2	13,5	-	-	(163,4)	(149,9)	3 197,3
3. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи	1 683,5	6,4	-	-	(6,8)	(0,4)	1 683,1

/...

Приложение I (продолжение)

Таблица I.	Разделы расходов	Пересмотрен- ные ассигно- вания (резолюция 33/205) (1)	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения				Итого (2)	Общая пересмотрен- ная смета (3) (1) + (2)
			Инфляция	Валют- ные курсы	Решения дирек- тивных органов	Другие измене- ния а/		
4.	Канцелярия заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам	I 653,9	6,3	-	-	(188,2)	(181,9)	I 472,0
5.	Отдел по межучрежденческим вопросам и координации	425,6	-	-	-	(89,6)	(89,6)	336,0
6.	Отдел по специальным политическим вопросам б/.....	I 402,3	4,3	-	5,2	(77,5)	(68,0)	I 334,3
7.	Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве	2 436,8	6,4	35,5	-	33,0	74,9	2 511,7
2.	Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира	<u>52 189,7</u>	<u>872,8</u>	<u>240,0</u>	<u>810,9</u>	<u>(1 344,8)</u>	<u>578,9</u>	<u>52 768,6</u>
A.	Директивные органы	971,5	2,3	1,9	-	(465,1)	(460,9)	510,6
E.	Третья конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву ...	3 064,1	-	-	7,8	(180,5)	(172,7)	2 891,4
C.	Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	10 372,0	-	0,6	-	(211,3)	(210,7)	10 161,3
D.	Специальные миссии	29 701,6	870,5	237,5	803,1	(924,9)	986,2	30 687,8
E.	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и организации работ для палестинских беженцев	8 080,5	-	-	-	437,0	437,0	8 517,5
3.	Политические вопросы, опека и деколонизация	<u>11 887,7</u>	<u>-</u>	<u>0,8</u>	<u>(336,4)</u>	<u>(1 265,8)</u>	<u>(1 601,4)</u>	<u>10 286,3</u>
A.	Директивные органы	I 298,1	-	-	(336,4)	-	(336,4)	961,7
B.	Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации	4 278,8	-	-	-	(170,3)	(170,3)	4 108,5
C.	Намбия	4 658,7	-	-	-	(1 002,3)	(1 002,3)	3 656,4
D.	Центр против апартеида	I 652,1	-	0,8	-	(93,2)	(92,4)	I 559,7

/...

Приложение I (продолжение)

Таблица 1.	Разделы расходов	Пересмотрен- ные ассигно- вания (резолюция 33/205) (1)	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения				Итого (2)	Общая пересмотрен- ная смета (3) (1) + (2)
			Инфляция	Валют- ные курсы	Решения дирек- тивных органов	Другие измене- ния а/		
4.	Директивные органы (экономическая и со- циальная деятельность)	7 968,5	-		(50,0)	(696,7)	(746,7)	7 221,8
5A.	Департамент по эконо- мическим и социальным вопросам	9 817,9	-	-		(514,7)	(514,7)	9 303,2
5B.	Транснациональные корпорации	6 226,2	27,6	3,9	-	(532,6)	(501,1)	5 725,1
5C.	Департамент по между- народным, экономичес- ким и социальным воп- росам	26 695,7	112,1	13,1	-	(1 359,9)	(1 234,7)	25 461,0
5D.	Департамент по техни- ческому сотрудниче- ству в целях развития	9 850,7	42,3	31,9	-	(181,8)	(107,6)	9 743,1
5E.	Отдел служб Секрета- риата по экономичес- ким и социальным воп- росам	1 839,1	8,7	-	-	(124,8)	(116,1)	1 723,0
5F.	Генеральный директор по вопросам развития и международного эконо- мического сотрудни- чества	1 251,1	2,4	-	-	(652,5)	(650,1)	601,0
6.	Экономическая комиссия для Европы	23 398,6	-	505,7	-	(7,8)	497,9	23 896,5
7.	Экономическая и соци- альная комиссия для Азии и Тихого океана	19 461,1	44,2	-	18,8	(1 045,9)	(982,9)	18 478,2
8.	Экономическая комиссия для Латинской Америки	26 420,3	1 729,7	-	-	(292,7)	1 437,0	27 857,3
9.	Экономическая комиссия для Африки	22 142,8	1 206,8	-	-	1 171,0	2 377,8	24 520,6
10.	Экономическая комиссия для Западной Азии ...	10 250,0	183,3	-	-	239,5	422,8	10 672,8
11A.	Конференция Организа- ции Объединенных Наций по торговле и развитию	46 960,3	322,0	743,8	(324,5)	(383,7)	357,6	47 317,9
11B.	Международный торговый центр	7 844,5	25,0	329,4	-	(151,0)	203,4	8 047,9
12.	Организация Объединен- ных Наций по промышлен- ному развитию	66 883,2	-	584,8	-	(1 554,3)	(969,5)	65 913,7
13A.	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	8 955,6	-	513,5		(357,1)	156,4	9 112,0

/...

Приложение I (продолжение)

Таблица I. Разделы расходов	Пересмотренные ассигнования (резолюция 33/205) (1)	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения				Итого (2)	Общая пересмотренная смета (3) (1) + (2)
		Инфляция	Валютные курсы	Решения директивных органов	Другие изменения а/		
13В. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	6 134,4	-	77,1		(1 703,0)	(1 625,9)	4 508,5
14. Международный контроль над наркотическими средствами	6 398,7	-	53,2	23,6	(146,1)	(69,3)	6 329,4
15. Регулярная программа технической помощи	23 664,1	-	-	-	(998,1)	(998,1)	22 666,0
16. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	22 005,1	491,9	142,8	-	(12,4)	622,3	22 627,4
17. Екпо Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	3 339,7	-	29,0	-	(372,4)	(343,4)	2 996,3
18. Права человека	9 896,0	-	150,1	213,1	(859,9)	(496,7)	9 399,3
19. Международный Суд	6 608,2	78,3	43,7	93,8	(272,1)	(56,3)	6 551,9
20. Деятельность в области права	9 202,6	23,3	6,0	-	(1 223,6)	(1 194,3)	8 008,3
21. Сбщественная информация	<u>38 960,2</u>	<u>382,7</u>	<u>51,8</u>	<u>5,0</u>	<u>728,9</u>	<u>1 168,4</u>	<u>40 128,6</u>
А. Отдел общественной информации, Центральные учреждения	23 031,9	277,3	1,4	5,0	1 317,8	1 601,0	24 632,0
Б. Стдел информации, Женева	3 278,7	0,2	50,4	-	285,9	336,5	3 615,2
С. Информационные центры	12 649,6	105,2	-	-	(874,3)	(769,1)	11 880,5
22. Административно-управленческое и обслуживание	<u>181 392,1</u>	<u>1 166,2</u>	<u>1 427,9</u>	<u>46,1</u>	<u>(3 150,5)</u>	<u>(510,3)</u>	<u>180 881,8</u>
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления	522,3	1,7	-	-	25,5	27,2	549,5

Приложение I (продолжение)

Таблица I. Разделы расходов	Пересмотренные ассигнования (резолюция 33/205) (1)	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения				Итого (2)	Общая пересмотренная смета (1) + (2) (3)
		Инфляция	Валютные курсы	Решения директивных органов	Другие изменения а/		
В. Финансовый отдел, Центральные учреждения	8 925,9	41,0	-	-	(746,6)	(705,6)	8 220,3
С. Управление кадров, Центральные учреждения	8 766,7	41,1	-	-	(104,3)	(63,2)	8 703,5
Д. Управление общего обслуживания, Центральные учреждения	70 174,5	618,6	-	-	(273,0)	345,6	70 520,1
Е.1. Отдел внутренней ревизии	2 974,9	8,2	16,8	-	6,1	31,1	3 006,0
Е.2. Административно-управленческая служба	1 518,4	4,8	-	-	(83,4)	(78,6)	1 439,8
Ф. Служба обработки данных с помощью ЭВМ и информационных систем	11 597,9	22,2	48,4	-	(1 196,5)	(1 125,9)	10 472,0
Г. Административно-финансовые службы, Женева	10 486,9	-	65,9	-	64,2	130,1	10 617,0
Н. Отдел общего обслуживания, Женева	45 459,4	335,7	814,8	-	(506,6)	643,9	46 103,3
И. Отделение найма сотрудников технической помощи, Центральные учреждения и Женева	559,0	-	-	-	(3,7)	(3,7)	555,3
Ж. Деятельность по подготовке персонала, Центральные учреждения, Женева и региональные комиссии	4 663,0	60,9	4,7	-	(90,4)	(24,8)	4 638,2
К. Прочие расходы ..	2 682,5	-	-	-	539,8	539,8	3 222,3
Л. Участие Организации Объединенных Наций в совместно финансируемой административной деятельности	7 244,0	32,0	49,6	46,1	(248,9)	(121,2)	7 122,8

Приложение I (продолжение)

Таблица 1.	Разделы расходов	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения					Итого (2)	Общая пересмотренная смета (3) (1) + (2)
		Пересмотренные ассигнования (резолюция 33/205) (1)	Инфляция	Баллетные курсы	Решения директивных органов	Другие изменения а/		
L.1	Комиссия по международной гражданской службе	3 186,5	26,2	-	46,1	(151,7)	(79,4)	3 107,1
L.2	Объединенная инспекционная группа	3 756,4	5,8	45,3	-	(63,0)	(11,9)	3 744,5
L.3	Консультативный комитет по административным вопросам, секретариат, Женева	301,1	-	4,3	-	(34,2)	(29,9)	271,2
M.	Административная служба, Вена	5 816,7	-	427,7	-	(532,7)	(105,0)	5 711,7
23.	Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание	<u>167 159,9</u>	<u>336,1</u>	<u>1 377,2</u>	<u>1 840,6</u>	<u>(1 407,0)</u>	<u>2 146,9</u>	<u>169 306,8</u>
A.	Департамент по обслуживанию конференций, Центральные учреждения ...	80 428,9	299,9	-	541,9	(2 056,7)	(1 214,9)	79 214,0
B.	Отдел по обслуживанию конференций, Женева	74 476,7	-	1 245,5	1 298,7	778,0	3 322,2	77 798,9
C.	Отдел по обслуживанию конференций, Вена	41,1	-	-	-	-	-	41,1
D.	Библиотека, Центральные учреждения ...	7 969,8	36,2	-	-	(184,2)	(148,0)	7 821,8
E.	Библиотека, Женева	4 243,4	-	131,7	-	55,9	187,6	4 431,0
24.	Выпуск облигаций Организации Объединенных Наций	16 817,0	-	115,6	-	-	115,6	16 932,6
25.	Налогообложение персонала	168 092,8	-	543,0	-	(5 797,0)	(5 254,0)	162 838,8
	Итого: оперативно-функциональное обслуживание программ и общее обслуживание	1 041 480,4	7 279,7	7 019,8	2 387,1	(24 242,7)	(7 556,1)	1 032 924,3

Приложение I (продолжение)

Таблица 1. Разделы расходов	Пересмотренные ассигнования (резолюция 33/205) (1)	Предполагаемые дополнительные потребности или сокращения				Итого (2)	Общая пересмотренная смета (3) (1) + (2)
		Инфляция	Балютные курсы	Решения директивных органов	Другие изменения а/		
26. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	48 633,1	-	961,7	-	647,1	1 628,8	50 261,9
Итого, смета расходов (валовая сумма)	1 090 113,5	7 279,7	8 001,5	2 387,1	(23 595,6)	(5 927,3)	1 084 186,2
Увеличение (уменьшение) по отношению к ассигнования (в процентах)	100%	0,7%	0,7%	0,2%	(2,2)%	(0,6)%	

a/ Включая перераспределения.

b/ Включая отделения координаторов по оказанию помощи для реконструкции Вьетнама и Ливана.

ТАБЛИЦА 2: <u>Разделы сметы поступлений</u>	Утвержденная смета по- ступлений	Увеличение (уменьшение)	Пересмотренная смета поступ- лений
1. Поступления по плану налого- обложения персонала	172 684,1	(7 129,0)	165 555,1
2. Общие поступления	16 916,9	319,6	17 236,5
3. Приносящие доход виды деятель- ности	6 119,5	1 945,8	8 065,3
Итого поступления	195 720,5	(4 863,6)	190 856,9
Увеличение (уменьшение) в процентах	100	(2,5)	

ТАБЛИЦА 3: <u>Резюме</u>	Ассигнования Утвержденная смета	Увеличение (уменьшение)	Пересмотренная смета
Итого расходы (валовая)	1 090 113,5	(5 927,3)	1 084 186,2
Итого поступления	195 720,5	(4 863,6)	190 856,9
Чистые расходы	894 393,0	(1 063,7)	893 329,3
Увеличение (уменьшение) в процентах	100	(0,1)	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Распределение предполагаемых дополнительных потребностей
или уменьшений по разделам и основным статьям расходов

(в тыс. долл. США)

Разделы расходов	Оклады и общие расходы персоналу	Путевые расходы	Типографские расходы	Другие расходы на услуги по контрактам	Общие операционные расходы	Принадлежности, материалы, мебель и оборудование	Прочие расходы	Всего
1. Общее формирование политики, руководство и координация	(241,7)	86,4	220,4	-	285,4	(5,6)	(12,9)	332,0
2. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира	252,4	1,7	(267,1)	(34,4)	521,3	134,7	(29,7)	578,9
3. Политические вопросы, опека и деколонизация	(379,3)	(967,5)	4,7	-	14,0	(14,0)	(259,3)	(1 601,4)
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность)	(553,3)	(281,8)	16,0	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(746,7)
5А. Департамент по экономическим и социальным вопросам	(480,0)	(1,7)	(32,7)	-	-	(0,3)	-	(514,7)
5В. Транснациональные корпорации	(446,4)	(14,2)	(40,5)	-	-	-	-	(501,1)
5С. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	(1 079,4)	-	(155,1)	-	(0,2)	-	-	(1 234,7)
5D. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития	(83,3)	-	(27,5)	3,2	-	-	-	(107,6)
5Е. Отдел служб Секретариата по экономическим и социальным вопросам	(116,7)	0,6	-	-	-	-	-	(116,1)
5F. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	(669,4)	(10,7)	-	30,0	-	-	-	(650,1)
6. Экономическая комиссия для Европы	497,9	-	-	-	-	-	-	497,9
7. Экономическая и социальная Комиссия для Азии и Тихого океана	(1 085,2)	67,9	(62,1)	-	77,9	18,6	-	(982,9)
8. Экономическая комиссия для Латинской Америки	1 345,6	10,7	(33,0)	71,2	28,6	13,9	-	1 437,0
9. Экономическая комиссия для Африки	2 001,3	64,5	(56,4)	-	246,4	122,0	-	2 377,8

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Разделы расходов	Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типографские расходы	Другие расходы на услуги по контрактам	Общие операционные расходы	Принадлежности, материалы, мебель и оборудование	Прочие расходы	Всего
10. Экономическая комиссия для Западной Азии	411,5	82,8	(60,9)	-	16,6	(18,0)	(9,2)	422,8
11А. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	(178,2)	22,1	13,0	-	348,7	150,7	1,3	357,6
11В. Международный торговый центр	243,4	3,7	(41,3)	-	87,5	(33,9)	(56,0)	203,4
12. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	(1 133,9)	27,6	(96,0)	109,2	128,2	74,8	(79,4)	(969,5)
13А. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	204,0	(25,9)	(51,1)	3,3	23,0	2,1	1,0	156,4
13В. Хабитат: Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	(1 840,1)	37,3	(7,9)	-	72,7	118,3	(6,2)	(1 625,9)
14. Контроль над наркотическими средствами	(2,1)	(153,2)	52,0	-	42,3	(8,3)	-	(69,3)
15. Регулярная программа технической помощи	-	-	-	-	-	-	(998,1)	(998,1)
16. Комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев	496,1	33,0	3,6	1,8	71,2	16,6	-	622,3
17. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	(341,9)	(0,9)	(0,6)	-	-	-	-	(343,4)
18. Права человека	(315,3)	(153,4)	(45,0)	-	7,8	9,2	-	(496,7)
19. Международный Суд	(6,8)	4,0	(64,8)	-	15,7	(4,4)	-	(56,3)
20. Деятельность в области права	(187,1)	(187,9)	(790,8)	(28,5)	-	-	-	(1 194,3)
21. Общественная информация	(345,2)	(27,8)	211,3	468,2	852,9	9,0	-	1 168,4
22. Административно-управленческое и общее обслуживание	(1 978,1)	78,3	90,5	(13,7)	1 546,5	42,7	(276,5)	(510,3)
23. Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание	2 274,1	(6,9)	(94,8)	-	-	(25,5)	-	2 146,9
24. Выпуск облигаций Организации Объединенных Наций	-	-	-	-	-	-	115,6	115,6

< . . .

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Разделы расходов	Оклады и общие расходы персоналу	Путевые расходы	Типографские расходы	Другие расходы на услуги по контрактам	Общие операционные расходы	Принадлежности, материалы, мебель и оборудование	Прочие расходы	Всего
25. Налогообложение персонала	(5 254,0)	-	-	-	-	-	(234,0)	(5 254,0)
Итого: программы, оперативно-функциональное обслуживание программ и общее обслуживание								
26. Капитальные расходы, строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	-	-	-	-	-	-	I 628,8	I 628,8
Общие расходы (валовые)	(8 991,1)	(1 311,3)	(1 316,1)	544,1	4 508,7	637,0	I,4	(5 927,3)
Увеличение (уменьшение) по отношению к пересмотренным ассигнованиям (в процентах)								
	(0,8)	(0,1)	(0,1)	-	0,4	-	-	(0,6)

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Анализ дополнительных потребностей, возникших в результате
решений директивных органов

1. Чистое дополнительное ассигнование в размере 2 387 100 долл. США, которые испрашиваются для осуществления решений директивных органов после того, как были утверждены нынешние пересмотренные ассигнования, распределяется следующим образом:

Раздел

1.
 - i) Возобновленные сессии Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в январе 1979 года (14 600 долл. США);
 - ii) Специальные заседания, созванные Правлением Объединенного пенсионного фонда Организации Объединенных Наций, по вопросу о зачитываемом для пенсии вознаграждения (26 300 долл. США);
 - iii) Миссия в Бенин в соответствии с резолюцией 419 (1977) Совета Безопасности, обязательства, принятые в соответствии с полномочиями, предоставленными в пункте 1а резолюции 32/214 Генеральной Ассамблеи (5 200 долл. США).
2.
 - i) Возросшие потребности секретариата третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (7 800 долл. США);
 - ii) Обязательства, принятые в соответствии с полномочиями, предоставленными в пункте 1а резолюции 32/214 Генеральной Ассамблеи в отношении специального представителя Генерального секретаря Намибии, первой и второй обзорных миссий Организации Объединенных Наций в Намибию и не прямых переговоров по Намибии в соответствии с резолюциями 431 (1978) и 435 (1978) Совета Безопасности, и Специального представителя Генерального секретаря в Ливане в соответствии с резолюцией 436 (1978) Совета Безопасности (803 100 долл. США).
7. Дополнительные ассигнования, испрашиваемые Комитетом ЭСКАТО по сельскохозяйственному развитию и Комиссией (18 800 долл. США)
14. Перевод секретариата Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе с злоупотреблениями наркотическими средствами (ЮНУДАК) в Вену (23 600 долл. США).

/...

18. Обязательства, принятые в соответствии с полномочиями, предоставленными в резолюции 32/214, для целей, вытекающих из резолюций Экономического и Социального Совета 1979/32, 33, 34 и 35 (213 100 долл. США).
19. Обязательства, принятые согласно пункту 1^а резолюции 32/214 Генеральной Ассамблеи в связи с выходом на пенсию в 1979 году четырех судей и назначением одного специального судьи (93 800 долл. США).
21. Расходы, связанные с работой Комитета по рассмотрению политики и деятельности Организации Объединенных Наций в области общественной информации и его специальной рабочей группы (5 000 долл. США).
22. Дополнительные потребности Комиссии по международной гражданской службе в связи с проведением ряда обзоров и исследований (46 100 долл. США).
23. Дополнительные потребности, вызванные различными непредвиденными совещаниями, включенными в расписание конференций в течение 1979 года, в Центральных учреждениях и в мене, что привело к увеличению потребностей по обслуживанию конференций (1 840 600 долл. США).

2. Общий объем дополнительных потребностей в размере 3 098 000 долл. США, перечисленных в пункте 1, был компенсирован некоторым сокращением расходов по различным разделам на сумму 710 900 долл. США, и в итоге чистые дополнительные потребности, вызванные решениями директивных органов, составляют 2 387 100 долл. США.
